

Evangeliumi Hírnök

GOSPEL MESSENGER

Hungarian Baptist Convention of North America

Since 1908

Az Észak-Amerikai Magyar Baptista Szövetség lapja

"AZ EVANGÉLIUM ISTENNEK HATALMA" (Róma 1:16)

VIGASZTALÓ ÉNEK

*Semmit ne bánkódjál, Krisztus szent serege,
Mert nem árthat néked senki gyűlölsége;
Noha ez világnak rajtad dühössége,
Nem hágy téged szégyenben Krisztus őfelsége.*

*Királyi nemzet vagy, noha te kicsiny vagy,
Az Atya Istennek bizony te kedves vagy:
Ő szent Fia által immár te fia vagy,
Minden dicsőségében hidd el, hogy részes vagy.*

*Akármit halásszon az ördög utánad,
Az ő tagjaiban dühösködjék rajtad,
Mind fegyverrel, tőrrel siessen utánad;
Ha Krisztusban bízol, néked az sem árthat!*

*Vedd el már mirőlünk az sok ellenséget,
Vedd ki miközülünk az sok gyűlölséget.
Ne hagyj minket félnünk az keserűségben,
Halálunk óráján ne essünk kétségben.*

*Siess most mihozzánk, Krisztus, segélj minket,
A te szent igéddel növeljed hitünket,
És te Szentlelkeddel tartsd meg életünket,
Hogy minden dolgunkban dicsérhesünk téged!*

Szkhárosi Horvát András (1549)



NEKÜNK VÁLTOZNUNK KELL, DE JÉZUS KRISZTUS TEGNAP, MA ÉS MINDÖRÖKKÉ UGYANAZ!

Halandó, de nagyra törő emberekként egy rohamosan átalakuló, változó, és éppen ezért rendkívül bizonytalan, sokszor kiszámíthatatlan világban élünk. Szorongva gondolunk gyermekeink és unokáink, valamint gyülekezeteink, népünk és az egész világ jövőjére, sorsára. Mindenképpen rendkívüli szükségünk van a Zsid 13,8 üzenetére: "Jézus Krisztus tegnap, ma és mindörökké ugyanaz!" Ez az igever s már gyermekkorom óta foglalkoztat. Csodálattal tölt el és bátorít! Isten Lelke és a Szentírás gyakran nógat bennünket az Isten akarata, terve szerinti átalakulásra. Kit a megterésre és az újjászületésre, kit pedig a megújulásra. Csak így jöhet létre, születel valami új!

Meddig marad új az új? Bizonyára addig, amíg jól meg lehet különböztetni a régítől! Valamint addig, amíg nem válik rendeltetésére alkalmatlanná, esetleg túlhaladottá. Hogy állunk mi ezzel? Elvesztítettük-e az első buzgóságunkat, szeretetünket az Úr, népe és ügye iránt? Hogy ez ne így legyen, egyre szorosabban kell kapcsolódnunk Jézus Krisztushoz. Ebben tartunk ki! Ebben legyünk változhatatlanok! Ebben is legyen példánk a soha meg nem változó Jézus Krisztus!

Gondoljunk csak bele! Semmilyen és semennyi ellene irányuló féltékenység, irigység, értetlenség, félreértés, hitelenség, gyanakvás, igazságtalanság, elutasítás, harag, gyűlölet, rágalom, üldözés, árulás, támadás, hűtlenség, kínzás, gyalázkodás, kivégzés, hazugság sem volt képes Öt megváltoztatni! Ő teljesen más, mint Jónás próféta. Jézus az maradt, Aki volt: a bűnösök Barátja, Megváltója, Orvosa, Reménysége. Az Út, az Igazság és az Élet. A láthatatlan, szent Isten hiteles és látható Képmása. A világ világossága. A Feltámadás. A félreállíthatatlan, hú Tanú.

Nem változtathatott Rajta az Általa véghez vitt számtalan csodálatos gyógyítás, hihetetlen ördögűzés, a természet elemeinek és erőinek azonnali engedelmissége, a több tízezernyi hallgatóság tolongása, a bűnös szenvedélyek rabságában élők pálfordulása, a külföldiek Utána való érdeklődése, Személyének imádása, ellenállhatatlan feltámadása, mennybemenetele, megdicsőülése, főpapsága. Vele ellentétben Salamon királynak megártott a sok siker! Am Jézus Krisztus mindig elérhető és megközelíthető maradt az őszintén Őt keresők számára! A Benne hívőket, a Neki engedelmeskedőket, a tanítványait testvéreinek és sorstársainak vallja lenni. Ma is Magához hívja a megfáradtakat, a megterhelteket, hogy valódi nyugalomban, örök dicsőségben részesítse őket. Napjainkban is Ő az erőtlének Ereje. Ma is kegyelmet kér a tudatlanságból vétkezőknek. Ma sem szégyenli anyaszentegyházát irányítani, vezetni.

Bár a számtalan keresztyén gyülekezet, hívó gyakorlati élete többször elmentmondásos a Feltámadott Krisztusról szóló tanúságtétele olykor széteső; bár nekünk a lelki életünk lehet erősen hullámzó, mégis *Jézus Krisztus tegnap, ma és mindörökké ugyanaz!* Nézzünk fel

folytatás a 3. oldalon

A TARTALOMBÓL

English section - pages 8-9.

Success by 33 - Youth Conference

Reformáció 500 - írások, fényképek a Kálvin téri emlék-kövekről

Kornya-Centenarium Gödöllőn

Bemerítés Venice, Floridában

Lelkipásztor beiktatás Detroitban



(USPS # 716-300)

POSTMASTER:

Send address changes to:

Evangeliumi Hírnök
Subscription Manager
12409 Devoe St. SOUTHGATE, MI 48195

Periodicals Postage Paid at
Wyandotte, MI and Additional Offices

Published monthly by
the Hungarian Baptist Convention
of North America, Inc.

Editor / Szerkesztő:
REV. DR. A. GÉZA HERJECZKI
1370 Michigan Blvd.,
Lincoln Park, MI 48146
Tel: (313) 382-3735
herjeczki@yahoo.com

Kéziratot, cikket, megjegyzéseiket
a szerkesztő címére kérjük.

A szerkesztő bizottság tagjai:
Gergely István és Püsök Dániel

Our address on the internet:
<http://www.evangeliumihirnok.net>
E-mail address: herjeczki@yahoo.com

SUBSCRIPTION / ELŐFIZETÉS

\$25.00 annually

Send subscription and change of address to
Előfizetést, címváltozást erre a címre kérjük:

BÉLA FÜR, Subscription Manager
12409 Devoe St.
Southgate, MI 48195
Tel.: (734) 284-7107
furbill@hotmail.com

Tiszteletbeli elnök / Honorary President
REV. SÁNDOR KULCSÁR
6468 State Road # L1
PARMA, OH 44134
rev_skulcsar@yahoo.com

SZÖVETSÉGI TISZTSÉGVISELŐK

Elnök / President:
REV. DR. ISTVÁN GERGELY
225 East 80th Street
NEW YORK, NY 10075
gergelyis@gmail.com

Alelnök / Vicepresident:
REV. DR. A. GÉZA HERJECZKI
1370 Michigan Blvd
LINCOLN PARK, MI 48146
herjeczki@yahoo.com

Titkár / General Secretary:
REV. DÁNIEL PÜSÖK
7379 Islington Ave.
Woodbridge, ON, L4L 1W2, CAN
pusokdaniel@yahoo.com

Pénztáros / Treasurer:
ZSIGMOND BALLA
2518 E. McKittrick Place
BREA, CA. 92821
zsigmond@sbcglobal.net

Q Press Graphic Design Studio
2124 Rose Villa Street, Pasadena, CA 91107

A SZERKESZTŐ ROVATA

Köszönöm, hogy kézbe vettétek és olvassátok ezt a lapot. Sőt, hogy előfizettétek, talán már évek-évtizedek óta járattátok az *Evangeliumi Hírnököt*. Annyi olvasni-való kínálat vesz körül bennünket – nyomtatott és digitális formában, hogy egyre nagyobb értéke lesz annak, ha valamire oda figyelünk, ez esetben, ha lapunkat valaki elolvassa.

De hát miért is olvassuk a *Evangeliumi Hírnököt*? Például azért, mert ez a mi lapunk. Szövetségünk, testvériségünk 109 év óta folyamatosan áldoz rá. Az előfizetéseken túl köszönettel fogadjuk a *Baráti Kör* adományait is – melynek legutóbbi jelentését éppen itt olvashatjuk. Köszönjük a hozzájárulást az egyre emelkedő postai költségekhez is – pl. Magyarországon. Ezek is azt erősítik bennünk (pl. a szerkesztőben), hogy munkánk nem hiábavaló. Az Úrban? Igen, az Úrért, az evangéliumért, a jóhír terjedéséért.

Lapunk az *evangelium hírnöke*. Nem az Evangélium helyett, hanem inkább mellette. Az örömhírt sajátosan fogalmazza meg – például megmutatja, hogyan éljük meg gyülekezeteinkben azt a közösséget, amit *Jézus Krisztusban* és általa egymással élhetünk. A gyülekezeti beszámolók rendszeresen bemutatják közösségi életünk egy-egy általunk fontosnak ítélt mozzanatát. Néha más-hol élő magyar baptista testvérek életéről is beszámolunk (pl. most *Gödöllő és Szilágysomlyó* gyülekezetéről).

Közös keresztyén értékeinkre, ünnepeinkre is figyelünk, most pl. a *Reformáció* kerek évfordulójára. Az itt látható szürke járólapok képeivel is, melyeket a *Kálvin téren* készítettem. Jó olvasást kívánva szeretettel köszönti: a szerkesztő.

**American Hungarian Baptist
Convention of North America, Inc.**
**Circle of Friends Donations received
for the period
June 2017 through October 2017.**

BARÁTI KÖRI ADAKOZÁSOK

Alex Torma, Milford PA. \$100;
Barnabas J. Halo, Charlotte NC. 50; Alex Kiss Sr. Parma OH. 25; Istvan Szabo, Palatine IL. 200; Rev. Sandor Kulcsar, Parma OH. 100; Irenke Torma, Wheeling IL. 100; Zsigmond Balla, Brea CA. 200; Frank Kulcsar, Bronx NY. 100; Peter Forgacs, New York NY. 100; Paul Jeger, Barrie, Ont. Can. 200; Rev. Gergely Vass, Kelowna, BC. Can. 100; Paul Juras, Richmond Hill, Ont. Can. 145; Sandor Balla, Toronto, Can. 300; Rev. Istvan Gergely, New York NY. 100; Ethel P. Kish, Palm Bay FL. 100; Bela Fur, Southgate MI. 100; Robert Boda, Seven Hills OH. 100; Tamas Csercsa, Toronto, Can. 100; Daniel Jakob, Farmington Hills MI. 25; Istvan Bakai, Toronto, Can. 100; George Biro, New York NY. 175; Karoly Fulop, Broadview Hgts. OH. 100; Rev. Geza Herjeczki, Lincoln Park MI. 100; Teresa Kerekes, Laguna Hills CA. \$150.

Total: \$2,870.00

*Thank you for your faithful support
Zsigmond Balla Treasurer*

**Az idei hálaadónapunkon
gyülekezeteinkben a Szilágysomlyói
Gyülekezet építkezésére gyűjtjük
össze adományainkat. Személyes
adományokat is szívesen fogadunk,
a pénztáros testvér címén.**

**A megnyitót még nem, de a hálaadónapot megtarthatták torontói testvéreink
az új imaházban. Imádkozzunk értük, a munkák sikeres befejezéséért.**

Fotó: Szegedi Viktória



Visit our Web site at www.evangeliumihirnok.net

NEKÜNK VÁLTOZNUNK KELL, DE JÉZUS KRISZTUS...

folytatás az 1. oldalról

Rá hittel, és megszabadulunk a gonosz világ hatalmából, sodrásából!

I. JÉZUS KRISZTUS CÉLJA, JELLEME, TANÍTÁSA NEM VÁLTOZIK MEG SOHA

Célja továbbra is az, hogy anyaszentegyházán még a pokol hadai és kapui se vegyenek diadalt! Az fog történni, hogy az anyaszentegyház megtisztulva és megerősödve fog kikerülni mindenféle harcából, kísértésből, próbából akár a vértanúsága árán is. Célja marad a Róla szóló, életeket átalakító és megszentelő örömhír terjesztése minden nép között a föld végső határáig. Célja az egész világ-mindenség újjáteremtése! Zsolt 33,11.

Alázata, bölcsessége, dicsősége, ereje, hűsége, irgalma, kegyelme, szelidsége, szentsége, szeretete mindörökké megmarad. Nem bénul le, nem halványul, nem kopik, nem porlik el soha. Zsolt 102,26-28.

Tanítása mennyei Atyánkról, Önmagáról, a Szentlélekről, a Sátánról és démonairól; a bűnről és megtérésről; a Gyülekezetéről és az istentelen világról; Isten országának és a kárhozatnak jellemzőiről; visszajöveteléről és annak előjeleiről, stb. nem változik meg! Ő hozta a tökéletes isteni kijelentést. Nála az igen igen, és a nem nem marad!

II. JÉZUS KRISZTUS EGYLÉNYEGÜ A MENNYEI ATYÁNKAL

Az előző tények úgy mutatják be Jézus Krisztust, mint Aki maga is Isten és egylényegű az Atyával és a Szentlélekkel. Szerepkörük ugyan némileg különbözik, de legtöbb jellemzőjük azonos. Mindannyian részt vettek és részt vesznek a látható és láthatatlan világ kigondolásában, megteremtésében, gondviselésében, megváltásában. Jn 1,1-5; Ef 1,3-14; Kol 1,15-20; Zsid 1,10-12; Jak 1,17.

Jézus Krisztus is kezdet és vég nélküli, bár az idők teljességében öltött emberi testet, hogy meghalhasson a mi bűneinkért a gólgotai kereszten. Mal 3,6; Jn 8,58; 17,5; Zsid 7,1-3; Jel 1,4. Vele ellentétben, -bár hitelődeinktől sokat tanulhatunk életük végére figyelve, de az Örökkévaló Isten rendre hazahívja őket -, Megváltónk örökké éli!

Jézus Krisztus képességei, lehetőségei, méltósága nem változnak! Nem úgy mint Sámsonnak, a természetfölötti fizikai erővel megáldott izraeli bírónak. Kezéből, szívéből senki ki nem ragadhatja Övéit! Ő a sötétség minden ereje és fejedelme fölött is. Előtte nincs semmi lehetetlen. Amit akar, azt mind megcselekszi a maga idejében.

III. JÉZUS KRISZTUS VISSZAJÖN A GYÜLEKEZETÉRT, MINT MENYASSZONYÁÉRT

Ismételve, visszatérő módon hangoztatja ezt a tényt. Ugyanakkor a Tőle kapott feladatok, szolgálatok hűséges és lelkiismeretes teljesítésére nevel. Ismerjük, tudjuk, hogy miben áll az igazi istenfellelem. Élünk aszerint! Figyelmeztet az éberség és a vigyázat szükségességére, nehogy váratlanul érjen bennünket visszatértének napja! Mt 25,13; Jak 1,27.

Jézus Krisztus emlékszik minden ígéretére. Azokon nem változtat! Hatalmában és szándékában áll mindahányat teljesíteni. Vegyük komolyan, hogy nekünk is mondhasa: "Jól van, hűséges és derék szolgám! Jól gazdálkodtál ezzel a kevéssel, ezért sokkal többet bízok rád. Gyere és örüljünk velem együtt!" Mt 25,21.

IV. NEKÜNK ÁT KELL ALAKULNUNK JÉZUS KRISZTUS KÉPÉRE ÉS HASONLATOSSÁGÁRA!

Gyarlóságaink, hiányosságaink, kudarcaink újból és újból megaláznak bennünket. Böven van miből megtérnünk, megváltoznunk, mit elhagynunk, mit pedig elkezdünk! Ezért nem jött vissza még az Úr Jézus. Várja, hogy mindenikünk megtérjen és helyreálljon. Tehát tökéletlenségeink sürgős ébredésért, változásokért kiáltanak. 2Pt 3,8-13. Törekedjünk egyre jobban megismerni Krisztust és az Ő feltámadásának erejét! Fil3,7-11.

A mi drága Megváltónk Jézus Krisztus a mi tökéletes példaképünk! Neki nincs oka, szüksége a változásra, csak nekünk esendő embereknek. Semmiben sem kell többé vagy kevesebbé válnia! Ha engedjük, hagyjuk, Aki elkezdte bennünk a jó munkát be is végzi azt a Messiás megérkezéséig, vagy a mi Hozzá érkezésünkig! Fil 1,6.

Ki szeretne jobban hasonlítani Jézus Krisztushoz? Ki várja vissza Őt? Ki reméli, hogy szemtől szembe fog Vele találkozni? Tisztítsuk hát meg magunkat, változzunk meg, legyünk újjá, hogy olyan tiszták legyünk, mint Ő! 1Jn 3,2-3.

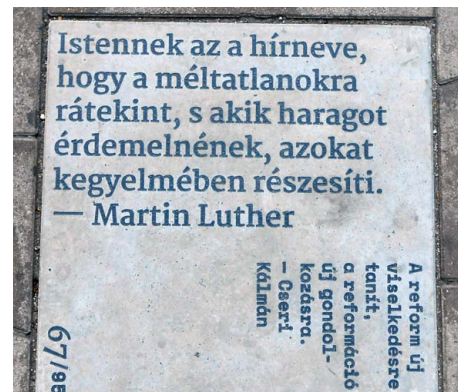
Dr. Vass Gergely, Kelowna



HÁLAADÓ NAPI CÉLGYŰJTÉS

Emlékeztetjük Szövetségünk testvérségét, hogy ebben az évben közös meggyűlésünk alapján a hálaadó napi célgyűjtést a Szilágysomlyói Gyülekezet és körzet támogatására fordítjuk. Mivel a körzetnek nincs lelkipásztori lakása, jelenleg két megbízott lelkipásztor (Dr. Kovács József, Szekrényes Pál) látja el a szolgálatokat. Az új lelkipásztori lakás felépítése, feltétele egy körzeti lelkipásztor meghívásának. Lehetőségeink szerint, támogassuk testvéreinket jó kedvvel, abban a hitben, hogy adományainkkal ezúttal is az Evangélium hirdetését, Isten országának építését segítjük elő.

A Szövetség vezetőségének nevében:
Rev. Dr. Gergely István



KORNYA - CENTENÁRIUM GÖDÖLLŐN

"Ne feledkeztek meg vezetőitekről, akik az Isten igéjét hirdették nektek. Figyeljétek életük végére, és kövessétek hitüket." (Zsid. 13,7) A Szentírás bátorító útmutatását követve *Kornya Mihályra*, a magyar baptista misszió áldott emlékü hithősére emlékeztünk egy hálaadó istentisztelet keretében halálának centenáriumán, szeptember 23-án a Gödöllői Baptista Imaházban.



Lőrík Levente, a helyi gyülekezet lelképásztora az ünnepség megnyitójában elmondta, hogy a megemlékezés apropóját az is adta, hogy Kornya Mihály az 1880-as években *Szadán és környékén* is hirdette Krisztus evangéliumát. Bár erre vonatkozó írásos feljegyzés nem maradt fenn, mégis valószínűsíthető, hogy a királyi rezidenciát is magába foglaló, fontos közlekedési csomóponttá váló Gödöllőn is többször megfordulhatott. Talán ez is indokolhatta azt, hogy az épülő gödöllői új imaház utcáját a gyülekezet tíz évvel ezelőtt elhunyt lelképásztorának, *Szirtes Andrásnak* a kezdeményezésére Gödöllő Város Önkormányzata a *Kornya Mihály utca* nevet adta.



A Kornya-centenárium alkalmából tartott hálaadó istentiszteleten *Újvári Ferenc*, a Budapesti Egyházkerület elnöke hirdette az ígét, majd rövid történelmi előadások következtek. *Dr. Mészáros Kálmán*, az MBE Történelmi Bizottságának elnöke: "*Kornya Mihály a magyar baptista misszió ugartörő apostola*." címmel tartott ismeretterjesztő előadást, melynek rövidített változatát is elolvashatjuk. Ezt követően *Dr. Borzási István*, az Erdélyi Történelmi Bizottság képviselője: "*Kornya Mihály szolgálatának mai üzenete*" címmel szólt a hallgatóságához.

Kelemen Sándor Tomi erdélyi Kornya-kutató pedig, "*Kornya Mihály és családja származástörténete*" című frissen megjelent tanulmánykötetét mutatta be.

Az ismeretterjesztő előadásokat követően *Kiss Zoltán*, bihardiőszegi lelképásztor adott hálát a nagy előd példamutató és hűséges szolgálatáért. Ez után az ünneplő gyülekezet az összevont fúvószenekar kíséretében kivonult az udvarra és a gödöllői imaház utcára néző homlokzatán emléktábla felavatására került sor *Mészáros Kornél*, az MBE főtökára vezetésével. Az alkalmat szeretetvendégség zárta.

Kornya Mihály a magyar baptista misszió ugartörő apostola

Kornya Mihály (1844-1917) a magyar baptista misszió egyik legmeghatározóbb egyénisége és legeredményesebb gyülekezetalapítója volt a 19. és 20. század fordulóján. Egy vallásos, puritán szemléletű földművelő család sarjaként nőtt fel *Nagyszalontán*. Öt évesen vesztette el édesapját, így nagyon hamar, szinte gyermekként kellett a családfenntartói feladatokhoz felnőnie. Uradalmi



beosztottként, négyfogatos, úgynevezett „parádés” kocsiként szolgált fiatal korában, szülővárosában és környékén.

Munkaadója *Rozvány György*, a szabadságharcból hazatért főhadnagy és ügyvéd jóvoltából rövid idő alatt világot látott emberré vált. *Nagyvárad* és *Nagyszalonta* között időnként neves személyiségek, írók és költők, híres politikusok utaztak kocsiján, többek között *Arany János* magyar költőfejedeleme, *Tisza Kálmán*, a későbbi miniszterelnök és még sokan mások. Általános műveltsége és széles ívű világlátása is valószínű, hogy ebben az időszakban bontakozott ki.

Életének igazi szellemi fordulatát egy egyszerű bibliaáruval, *Novák Antal*al való találkozása hozta. Akkor jutott először saját Bibliához, amit egyéni csendességében és városának Isten világát kereső polgáraival közösen kezdett tanulmányozni. Így történt, hogy 31 éves korában megtért, fiatal feleségével együtt. Ezt követően Kornya nyolc társával elindult *Gyulára* és 1875. augusztus

26-án hajnali 3 órakor bemerítkezett a Kettőskőrös vizében a Németországból érkezett *Meyer Henrik* bibliaterjesztő baptista misszionárius által. Így hagyta maga mögött addigi hívságos életét és szegődött Jézus Krisztus evangéliumának rendíthetetlen hírnökeinek sorába.

Először szülővárosában, *Nagyszalontán*, majd egyre szélesebb körökben osztotta meg barátaival és ismerőseivel a megtérést követő bemerítés és újjaszületés bibliai igazságát. Személyes szolgálatára és további küldetésére igen nagy hatással volt a *Fritz Onckennel*, az „európai baptizmus atyjának” fivérével való találkozása 1877. november 11-én, akit *Meyer Henrik* hívott meg egy *Nagyszalontán* megtartott konferenciára. Ezen a konferencián kapott Kornya felhatalmazást arra, hogy bemerítsen és úrvacsorát osszon, az újonnan alakult gyülekezetek megtért tagjai számára.

A nagy lendülettel induló és egyre terjedő evangelizáló munkássága során, először *Bihar megyében*, majd a *Szilágyságban*, aztán szerte a *Partiumban*, sőt egész *Erdély* területén alakulnak gomba módra egymás után, mint-

egy százötven helyen, újonnan alapított baptista gyülekezetek. Szolgálatának hatósugara *Budapesttől Brassóig*, a *Kárpátok* ölelte magyar haza szinte minden szegletéig kihatott.

Előszörban a magyar honfitársai felé érzett felelősséget az evangélium hirdetésében, de kedvelték szolgálatát a szülőföldjén élő *oláh, tót, rác* és más anyanyelvű polgártársai is. Sőt a román baptisták egyenesen úgy tekintenek Kornyára, mint a román nyelvű baptista misszió első számú apostolára és egyik meghatározó gyülekezetplántáló alapítójára.

Sokan teszik fel manapság a kérdést, Kornya Mihály 100 évvel ezelőtti halálának jubileumi évében, hogy mi lehetett az áldott életű „paraszt apostol” szolgálatának a titka? Hogyan sikerült a teológiai műveltségét nem híres tanintézményekben, hanem önképzéssel, közvetlenül a Biblia tanulmányozásával, memorizálásával, a Szentlélek inspirációja nyomán összegyűjtenie és azt sokak áldására kamatoztatnia?

Hogyan férhetett életének hét évtizedébe ennyi utazás, igehirdetés, családlátogatás, 328 bemerítési ünnep és mintegy 11 ezer ember megtérése és alámerítése, amit személyesen végzett el Isten segítségével?

Pedig nem lehetett könnyű a magánélete és családi élete sem. Első feleségét *Pataki Zsigó Máriát* 23 évi házasság után 46 évesen vesztette el. Ebből a házasságából 7 gyermeke született, akik közül egyetlen fia, *Mihály* a szerb fronton adta életét szeretett hazája védelméért. Lányai is korán meghaltak, közülük csak ketten éltek túl édesapjukat. Második felesége egy általa megtért özvegyasszony, *Tóth Máté Zsuzsanna* hűséges gondviselője volt, Kornya 73 éves korában bekövetkezett haláláig.

Hogy mennyi lelki harc, álmatlan éjszaka, gyülekezeti gond és feszültség, mennyi fizikai veszély és gonosz szellemi támadás, kiközösítés és bántalmazás kísérte ezt az áldott életutat, azt elképzelni sem tudjuk. Hűségéből és Isten Országá iránti elkötelezettségéből azonban a ma nemzedéke is sokat tanulhat. Erre Isten igéje így biztat: „*Ne feledkeztek meg vezetőitekről, akik Isten igéjét hirdették nektek. Figyeljétek életük végére és kövessétek hitüket!*” (Zsid. 13,7)

Dr. Mészáros Kálmán
egyháztörténész

MINDÖRÖKKÉ UGYANAZ

Jézus Krisztus tegnap, ma és mindörökké ugyanaz. Különböfélé idegen tanításoktól ne hagyjátok magatokat félrevezettetni. Mert az a jó, ha kegyelemmel erősödik meg a szív. - Zsid 13,8-9

A korai gyülekezetekben megforduló tanítókról, de az apostoli kor lelkipásztorairól sem állíthatta azt a Zsidókhoz írt levél írója, ami Jézus Krisztusról mindig igaz: „mindörökké ugyanaz”. Mégis arra inti a gyülekezet testvériségét, hogy a szolgálatukat végző vezetők iránt legyenek bizalommal („*Bízzatok vezetőitekben, és hallgassatok rájuk, mert ők vigyáznak lelketekre úgy, mint akik erről számot is adnak. Hadd tegyék ezt örömmel és ne sóhajtozva, mert ez nem válnék javatokra*” – 13:17).

A változás nagyon emberi dolog. A „te-semmit-nem-változtál”-féle kedveskedő föllentéssel gyakran a meglepetésünket palástoljuk. Talán nem úgy és annyit változott az ismerősünk, ahogy mi azt elképzeltük, de milyen nyomorúságos is lenne az élet, ha mindig azok és olyanok maradnánk, akinek megismertek bennünket? Ha elmarasztalásként hangzik, mert a szükséges és várt változás elmaradt, még akkor is csak részben igaz az ilyen megjegyzés.

Jézus Krisztusról beszélve igazságot kell mondanunk. Személyének a fontossága teszi ezt kötelezővé. Ő mindörökké ugyanaz. Urunk változatlanágán nem önazonosság értendő itt elsősorban, hanem az embervilággal való kapcsolatában tanúsított következetessége. A Zsidókhoz írt levél első olvasói között még lehettek olyanok, akik találkoztak az Úrral, vagy a tanítványok valamelyikétől hallottak a Messiásról, aki önmagát adta váltságul, és egyszeri áldozatával az Új Szövetség szerzője lett. „*Nézzünk fel Jézusra, a hit szerzőjére és beteljesítőjére, aki az előtte levő öröm helyett – a gyalázattal nem törődve – vállalta a keresztest, és az Isten trónjának a jobbára ült. Gondoljatok rá...!*” – olvasuk a 12. fejezet elején.

A „különböfélé idegen tanítások” ezt a Krisztus-képet kezdték ki. Teljesen mindegy, hogy milyen okból vagy szándékkal ködösíti valaki az evangélium üzenetét (törvénykezéssel, vagy a szabadosság kártékony próbálkozásaival), az Igétől eltérő tanítás Krisztusról is valótlanságot állít. Hogyan lehet ezt észrevenni? Erre a fontos kérdésre válaszol az idézett igeszakasz.

Először is, mivel Jézus Krisztus „mindörökké ugyanaz”, őt az irántunk való szándékában és az Atya dicsőségére gyakorolt hatalmában nem állíthatja másnak senki, mint akinek az Ige, az evangélium és az apostolok a Szentlélek segítségével bemutatták, és akinek mi is megismertük, amikor róla hallva hitre jutottunk, üdvösséget nyertünk. A Krisztusban elrejtett élet valóságát Pál apostol is erre a „változatlanúságra” alapozza a Kolosséiakhoz írt levélben (1:23; 2:6; 3:1): bízunk Benne az önátadásig („ha Krisztussal meghaltatok” – 2:20), és akkor majd vele együtt megjelenünk dicsőségben (3:4). A már ismert Megváltóhoz kötődik a jövőnk.

Az Úr Jézus megismerése több a róla szóló állítások elfogadásánál. A hit a bizalom gyakorlása. Az Úrral való „találkozásnak” következményei vannak, amelyek nyomán az élettörténetünk alakul. Mi megváltozunk, mert Ő ugyanaz. Ez az a „kegyelem”, amellyel „erősödik a szív.” Amikor Jézusra hivatkozunk, ha a „névben” szólunk, míg róla tanúságot teszünk, ha mindez valóban Róla szól, a „jóra” vágyó szívek erősödnek. Kegyelemes Urunk jelen van; Ő munkálkodik.

Olyan jó ezt tudni Istenről, hogy Ő valóban nem változik! Ő a szeretet – és mindig az! Most is az, „mégis az” – ahogyan *Gyökösy Endre* szerette mondani. Őt keresve, a hitemmel Rá tekintve tájékozódom önmagam helyzetéről is. Gyönyörködünk benne, tartuk mindig szem előtt Urunk Örökkévalóságának ezt a „színét”: az Ő változatlanágát.

Novák József

VENICE, FLORIDA

Június 11-én nagy örömmel volt a *Nyitott Biblia Gyülekezet* számára, mert gyülekezetünk életében első alkalommal mozdult meg a víz a Florida nyugati partján levő *Venice* város tengerpartján. Tizenkét személy tett bizonyosságot a bemerítés által is arról, hogy eldőlt a szívükben, hogy követik Jézust!

Mindig csodálatos megtapasztalni a jó Isten csodálatos szeretetét és kegyelmét, valamint a *Szent Lélek* újjászülő munkáját, de amikor egy új gyülekezetben, első alkalommal történik ez meg, az nagyon megható és hálára nyitja meg ajkainkat Isten iránt. Természetesen, különleges élmény volt az is családjunk számára, hogy a fiunk, *Dávid* is ott volt a bemerítkezők között.



Több mint három éve költöztünk családommal együtt a Florida nyugati partján található *Venice* városába, hogy az itt élő magyarok között megosszuk az Istenről szóló örömhírt. Legfontosabb célunk az volt, hogy olyanok számára hirdessük az Evangéliumot, akik még nem hallottak Jézusról. A stratégiánk az volt, hogy életünkön és szolgálatunkon keresztül bemutassuk Isten csodálatos szeretetét, amely mindent megváltoztat, és azokat az embereket, akik Istentől távol vannak, egy élő kapcsolatba hozzuk csodálatos teremő és megváltó Istenünkkel. Legfontosabb eszközünk erre a Biblia olvasása és tanulmányozása volt. Az Isten és a Biblia iránti radikális szeretetünk ragályos volt. Gyülekezetünk neve is magában foglalja azt a vágyunkat, hogy *legyen mindenkinek saját Bibliája, és legyen az rendszeresen kinyitva és olvasva!*

Kapcsolat építő munkánk azt eredményezte, hogy az istentiszteleteinket látogató személyek, sokszor életükben először, elkezdtek olvasni a Bibliát és felfedezték azt, hogy Isten szereti őket, a bűneikből szabadulást ígér, és teljesen átforgalmazza azokat, akik elfogadják Jézus Krisztust mint személyes megváltójukat. Istentiszteleteink alatt, kivétel nélkül, felhívjuk a jelenlevőket, hogy legyenek Jézus tanítványai, Jézus követői.

Eleinte sokszor feltették nekünk a kérdést, hogy "mit jelent Jézus követőjének lenni?" Egy-egy ilyen kérdés után örömmel elbeszélgettünk arról, hogy a Biblia alapján mit is jelent ez a döntés. Isten Szent Lelke kimunkálta a megtérés gyümölcseit, és egymás után születtek meg



a döntések Jézus követésére. Megszületni Isten családjába, Isten gyermekévé válni, óriási élmény. Kiváltság látni azt, ahogy Isten átformálja az emberek életét, a szemeink láttára.

Bemerítési ünnepünk a Magyar Ház termében - Istentiszteleteink rendszeres helyén - kezdődött, ahol meghívott lelkipásztorunk, a torontói Püskök Dániel testvér erőteljesen hirdette Isten Igéjét a bemerítés üzenetéről és fontosságáról. Vendégeink voltak még Kulcsár Sándor nyugalmazott lelkipásztor és felesége (szüleim), valamint Szabó István és Éva is, Chicagóból. Az istentiszteletünk keretén belül többen elmondták a megtérésüket, és azt, hogy Isten hogyan segítette őket arra, hogy meghozzák a döntésüket arra nézve, hogy Jézus példáját követve bemerítkezzenek. Igazi öröm és ünnepelés hangulata lett úrrá az egész gyülekezeten és a jelenlevőkön. A prédikáció



után Kulcsár Sándor lelkipásztor a jó Isten áldását kérte a bemerítkezők életére, majd ezt követően a bemerítkezők kaptak egy kis ajándékot a gyülekezet részéről.

Az Istentisztelet befejező részeként az egész gyülekezet az óceán partjához vezetett, és egy rövid bibliai üzenet után, a bemerítkező személyek hitének megvallása alapján megtartottuk a bemerítést a Mexikói öböl hullámai között. Többen a jelenlevő szemtanúk közül ki-

fejezték, hogy ilyen szép bemerítési alkalmon még nem vettek részt, és nagyon jó buzdítás volt személyes döntésük számára is ez az alkalom. A bemerítést követően az egész gyülekezet szeretet vendégségre gyűlt össze Kulcsár Attilaék házában, és együtt ünnepelve töltöttük a nap hátralevő részét.

Szívünk hálával van tele azért, mert megtapasztaltuk, hogy gyülekezetünk jelszava, "Isten szeretete mindent megváltoztat!" a mai napokban is szemmel láthatóan megfigyelhető. A bemerítést követő együttlét alatt hallhattuk azt, hogy mások szívében is érlelődik a döntés. Hisszük, hogy hamarosan újból megtapasztalhatjuk majd a bemerítés ünnepének az örömét, és Isten királyságának, családjának növekedését!

Kulcsár Attila, a Nyitott Biblia Gyülekezet lelkipásztora

DETROIT

Lelkipásztor beiktatás - különleges „esküvő”

Több mint negyed évszázada, majdnem huszonnyolc éve, nem volt gyülekezetünkben ilyen jellegű összejövetel: egy új pásztor és a közösség szövetségre lépésének ünneplése, vagyis lelkipásztort beiktató istentisztelet. A Magyarországról (Biharugráról) meghívott fiatal lelkipásztort, **Huli Sándort és feleségét, Valériát**, két évnyi várakozás után köszöntötte és indította hivatalosan is a



munkába a vendégekkel szép számúra duzzadt gyülekezetet folyó év szeptember 17-én.

Az ünneplésre való meghívásra az Észak-Amerika-i magyar baptista gyülekezetek közül a clevelandi és torontói választott legnagyobb létszámmal, de a New York-i és chicagói, valamint a környékünkön élő református és pünkösdi gyülekezetekből is jónéhányan velünk ünnepeltek. Az istentiszteletet az előd, dr. Herjeczki Géza lp. vezette.

Az ABC (American Baptist Churches) küldöttségként Rev. Dr. Michael A. Williams vett részt az összejövetelen, s mint a délelőtti kiemelt igehirdetője ő köszöntötte/buzdította elsőként az új pástort, majd a gyülekezetet.



Az esküvő/házasság - új pásztor-beiktatás analógiát használva hívta föl a gyülekezet figyelmét arra, hogy egyféle szövetségkötés, szent elköteleződés történik a pásztor és a gyülekezet között a pásztor munkába állításakor, nem pedig (vagy nem csak) egy formális munkaadó-alkalmazott közötti szerződéskötés. A jó házasságban a felek fölemelik, bátorítják, vigasztalják egymást, s együtt dolgoznak kitűzött céljaik eléréseért. József, akinek az apostolok a Barnabás nevet adták (ApCsel 4:36) épp a megfelelő időben érkezett adománnyával az apostolokhoz, és méltán viselhette új nevét: „vigasztalás fia” / bátorító. Rev. Williams nemcsak Huli testvér felé irányította a felszólítást, hogy legyen Barnabás a gyülekezetben, hanem a gyülekezet felé is. A házasságban is az emeli föl a másikat magához, aki épp erősebb, aki följebb van valamivel egy adott borús napon. A „jóban-rosszban” ígéret mindkét oldalon történő betartása nélkül nem lehet működőképes a pásztor-

gyülekezet kapcsolata sem. *Nem erővel, nem hatalommal, hanem az Ő lelkével* indulhatunk a szövetségkötés után a közös úton, dolgozhatunk együtt az Úr országáért, tért vissza később szolgálataiban az új lelkipásztor is a házasságkötés-pásztor hasonlathoz.



A beiktatás hivatalos aktusát szövet-ségünk elnöke, **dr. Gergely István** New York-i lp. végezte. A kézrátételes imádságban a jelenlevő baptista lelkipásztorok vettek részt.



A köszöntések sorában elsőként a helyi gyülekezet részéről hangzott el köszöntés **Fűr Béla** gyülekezetvezető részéről, amelynek során a régi és az új lp. feleségének köszöntésére is sor került.

A vendég lelkipásztorok útravalóval is ellátták a „nagy út” előtt a fiatal lelkészházaspárt és a gyülekezetet. Vigyázatok magatokra, lelki-teszt egészségetekre, hogy vigyázhassatok a rátok bízott nyájra, hangzott **Gergely István** lp. biztatása, **Kulcsár Sándor** lp. pedig elsősorban a gyülekezetet figyelmeztette, hogy mint Isten emberére tekintünk a pásztorra, s készítsünk számára „hajlékot”, adjunk neki/nekik helyet a szívünkben, gyülekezetünkben, otthonainkban. **Püskök Dániel** lp. előbb a gyülekezethez intézte a felhívást: „*bízzatok vezetőtökben és hallgassatok rá*”, majd a lelkipásztori munkakör legnehezebb feladatára emlékeztette Huli testvért: „vigyázó vagy a rád bízott gyülekezeti tagok lelke fölött”, s biztatta, hogy Istenben boldog lélekkel lehet ezt az erőfeletti szolgálatot örömmel végezni. *No-*

vák József és dr. Fazekas László lp-ok köszöntő levelét **Mikó Tibor** olvasta fel.

Varga Ferenc református püspök/lp. köszöntésében azt hangsúlyozta, hogy a prófétai szót, Isten tiszta ígését szólni lett elhívva az új pásztor, idegen nyelvű közegben egy kis magyar közösségnek, magyarul; **Kerekes Tibor** pedig, a helyi pünkösdi gyülekezet lelkipásztora, elsősorban az Istennel és egymással való együtt munkálkodás fontosságát hangsúlyozta. **Lizik Zoltán** református lp. (Windsor) az ebédlőben mondta el köszöntését.

Talán legszebb pillanatai voltak az ünnepségnek, amikor a gyülekezet nyugalmazott lelkipásztora, (a fiatalabb generáció Géza bácsija), aki hivatalos nyugdíjba vonulásától számítva még két évig pásztorolta a közösséget, átadta a gyülekezet bibliáját az új



pásztornak, jelezve ezzel, hogy az Igével való táplálása, az Igén át kapott bölcsességgel való vezetése a közösségnek ezen túl elsősorban a frissen iktatott pásztor feladata lesz. Hangot adott Herjeczki testvér azon örömeinek, hogy utódja tiszta, hamisítatlan ígét hirdet és szereti ezt az óhazától messzire szakadt kis magyar közösséget, valamint reményét fejezte ki, miszerint Huli testvér, felesége támogatásával, legalább annyi ideig végzi majd közöttünk a munkát, mint ő.

Kívánjuk, hogy találjon a Huli házaspár igazi otthonra, családra itt a Detroiti Gyülekezetben, hogy Isten áldása legyen munkájukon, s hisszük, hogy jó és tartós lesz ez a „házasság”.

A hosszú istentisztelet után közös ebéden láttuk vendégül a jelenlevőket.

A lelkipásztor beiktató istentisztelet-ről a clevelandi székhelyű **Bocskai Rádió** videó felvételt készített, mely ezen a címen később is megtekinthető: <https://youtu.be/GWi3LojFuTE>

Kerekes Irénke

A gyülekezeti Biblia átadása Detroitban

Kedves **Huli Sándor** testvér! Mivel már néhány hónapja végzed közöttünk a szolgálatod, amikor a gyülekezetünk Bibliáját átadom neked, elmondom a gyülekezetnek, hogy mi az a két dolog, amiért különösen is hálás vagyok az Úrnak, miközben ezt teszem.

Az első, hogy örömmel tapasztalom szolgálataid során, hogy nem az *álmaidról* beszélsz – pedig bizonyára vannak álmaid is, s nem is *kegyes keresztyén storykkal* szórakoztatod a hallgatódait, hanem **Isten ígését** magyarázod. Bízom benne, hogy ez a továbbiakban is így marad – mert Isten kijelentett ígéjére van szüksége a gyülekezeteknek.

A másik öröömöm abban áll, hogy azt látom, hogy **szereted** ezt a maroknyi magyar népet, az Úrnak itt, Lincoln Parkban élő népét.

Megtoldom még egy reménységemmel: szolgálatomat ebben a gyülekezetben sem tudtam volna elvégezni feleségem imádsága és tanácsai nélkül – nem hogy 27 évig, de sokkal kevesebb ideig sem. Abban reménykedem, hogy neked is olyan feleséget adott az Úr **Valéria** személyében, aki hasonló módon segít szolgálatodban, mint ahogy **Éva** nekem.

Mindezek miatt is örömmel bízom rád azt a Bibliát, aminek őrzését és magyarázását ez a gyülekezet és az Úr az elmúlt 27 évben tőlem várta. Elolvassom a régi Károli bibliából a 2Tim 4,2-5-öt. Huli testvér: „*Hirdesd az Igét, állj elő vele alkalmazatos, alkalmazatlan időben, ints, feddj, buzdíts teljes békétűréssel és tanítással.* 3. *Mert lesz idő, mikor az egészséges tudományt el nem szenvedik, hanem a saját kívánságaik szerint gyűjtenek magoknak tanítókat, mert viszik a fülök; 4. És az igazságtól elfordítják az ő fülöket, de a mesékhez oda fordulnak.* 5. *De te józan légy mindenkiben, szenvedj, az evangyélista munkáját cselekedd, szolgálatodat teljesen betöltsd!*”

S ha ennél újabb fordításból olvasod az ígét, a fiatalok is meg fogják érteni. Áldja meg az Úr szolgálatodat, gazdagon!

Herjeczki Géza





Introduction/Foreword

Success by 33! Success, 2 out of the 3 definitions links it directly to prosperity. It is the ultimate fruit of hard work, self-denial, and working diligently towards a goal. Or is it? Success by 30 is the ultimate aim set by society as a magic number to obtain, a symbol that you made it! This weekend we are gathered here not to celebrate it, but to potentially define it, and then through a spiritual lens redefine it (which by the way is the only definition that matters)!

So why the number 33? Are we trying to give ourselves more time to obtain our goals or somehow lowering the bar? For those who are familiar and some who are not, it is the number of years Jesus (arguably the most successful person who ever lived) spent on this planet. What made him so successful? Was it his ability to gather a following? Was it his humble nature or the miracles he performed? It was because of his calling, his works were a demonstration of his adherence to the father's plan which we read in John 3:17 *"For God did not send his Son (Jesus) into the world to condemn the world, but to save the world through him."* Yes, one man saved this corrupted world from damnation and judgement! Not just the world, this vague mystical place that is sometimes too big to comprehend, but you the lonely young man and woman wondering in it! I would say that is the definition of success. +

We will have very talented young Hungarians who by society's definition have achieved success. They made it! But more importantly, they all have a living relationship with their creator, and likely credit this relationship as their source of Success. They all live out their faith day to day as they diligently work with their God given talents. They use their talents to in essence Worship their creator.

Our purpose this weekend is for you to first **meet this man who is the definition of success.** Once you come into a living relationship with the one who formed you, and knows you, only then can you live out a life of...[insert your definition of success]. You too will find your purpose and with your talents this purpose will be made whole. According to *Tim Keller* the author of "every great endeavor" your work can be a living worship to this awesome

God. My friends that is the definition of success. It is not prosperity! **It is a living relationship with the one and only, and a life of purpose serving Him day in and day out.** Now, are you all ready to learn more about all of this?

We gather here not to celebrate individuals, who have achieved and in a way are symbols of success in their community, nor the pursuit of prosperity. We gather to learn from their steps and hopefully find the source of our own. What we are doing here is



modeled after what your institutions higher learning do but is also biblical. We read in proverbs 15:22 *"Without consultation, plans are frustrated, But with many counselors they succeed."* We want you to understand that you are not alone in your endeavors!

A closing thought...You have a privilege unlike any other by being here today. It is far greater than having the latest high tech high power gadget in your pocket. It is something your parents fought for to give you! Many of you are sons and daughters of immigrant families with parents who left loved ones, often comfort to provide this opportunity. *Dara Khosrowshahi* The Iranian-American newly minted CEO of Uber on a finance show on CNBC recently stated *"the American Dream is the greatest brand out there!"* It exceeds Apple, Microsoft etc. My friends, you have this great gift and the privilege of this brand. May this weekend help us and each and every one of you learn how to unleash it!

Dr. Kulcsár Zsolt President, AMBISZ

+ The panelists: *Rev. Attila Kulcsar, Lidia Kulcsar, Dr. Miklos Argyelan, Istvan Fodor, Borbala Banto and Tibor Boda.*

This was the first youth conference on Labor Day weekend that I've been a part of and I really enjoyed it. Usually we would have it in October but the youth leaders decided that putting it to Labor Day weekend would be a good opportunity. The theme for the weekend was *"Success by 33"* and what better topic to talk about on Labor Day weekend than work itself. Typically when you think of Labor Day weekend you think of relaxing and being as far as you can from work. Well, not this weekend. Honestly, I'm glad we talked about work this youth conference. Before this conference I used to look at work as a way to get through life, make some money to buy things and raise a family. I used to think work was sometimes a punishment and it was. It was like that because *I looked work the wrong way.*

During the weekend, Pastor *Don Willeman* was the main speaker. He spoke about work and how we are to use our work as worship. Work as worship? Yup, you read it right. See, there are 4 ways Christians look at work: 1) A necessary evil. We'll say "Oh, I can't give God ALL my life cause of work"; 2) Means to support missions; 3) Place to do ministry. This is good to do, however, this shouldn't be the **ONLY** thing we do at work, we have a job to do after all, and 4) Work itself is the ministry. I didn't think my work could be worshipping the Lord. I mean, *I'm just a systems engineer, how do I praise God with that?*



From the beginning, we were called by God to cultivate the Earth. The word cultivate comes from the word cult, also meant as worship. *Any and every work we do ought to worship God.* How? By giving it your best effort and striving to do a job well done. God displayed this when he created everything. The Earth was without form and void and then God filled the emptiness and forms the world. Christians should follow this example and cultivate the Earth through their work. Sure, there will be slow days and days we just don't feel our best but that's the beauty of it all. We can turn to Jesus in these moments and he can fill those

voids in our hearts. One key thing about work, we have to be careful not to make our work an idol.

There was so much more goodies from the preaching and from this weekend but I really wanted to share how this *changed my look on work*. This weekend was a great experience for me. It was great to *sit with the panelists and hear their stories and have them answer our questions*. I'd like to give a big shout out and thank you to Zsolt & Timea and all the others who planned, set up, and helped out for this conference to be a success. The worship songs were great - *Adam and Friends*, Nashville. The food was great. The hospitality and fellowship was great. Thank you all and may God bless you for your work!

Roby Juhasz



What is that “one little word” that will fell Satan?

*The Prince of Darkness grim,
We tremble not for him;
His rage we can endure,
For lo! His doom is sure.*

One little word shall fell him.

Somehow it took me about twenty years to realize that I had no idea what *Martin Luther* was talking about in this line in “*A Mighty Fortress Is Our God*.” Now, a confession: I am a Baptist, not Lutheran — I’m willing to admit there may be a real, mystical meaning of the “one little word” that only Lutherans can understand. But probably not.

The identity of this word should matter to us. Most Protestant churches still sing this “*Battle Hymn of the Reformation*” regularly in worship. It does little good to know that a single word will take down the raging Prince of Darkness if we have no idea what that word is. So, what word might Luther have in mind?

“Jesus”?

When I was a little kid, the only act of spiritual warfare I knew was simply to say out loud the word “Jesus.” Somewhere, I picked up the idea that *demons scatter when you mention Jesus’s name*. Maybe Luther’s one little

word was “Jesus”?

While it may be a popular and catchy idea to mention “Jesus” for protection against Satan, the Bible doesn’t specifically commend that approach. The demons themselves are not afraid to say Jesus’s name — they even talked directly to Jesus, knowing exactly who he was (Matthew 8:29; Mark 5:7).

The common idea that “Satan flees at Jesus’s name” may come from the narratives in the Gospels and Acts where demons are cast out “in the name of Jesus” (Mark 9:38; Acts 16:18). It is repeated in a well-known worship song: “The Enemy, he has to flee at the sound of your great name.”

But we know from the Bible itself that demons feel no fear simply at the sound of Jesus’s name. Some “itinerant exorcists” adopted this verbal formula of simply citing Jesus’s name only to be driven out by the evil spirit “naked and wounded!” (Acts 19:13–16). It is clearly not the mere sound of those two syllables that commands Satan, but the authority from God that lies behind them (Mark 1:25–27).

Jesus’s name is not a magic spell used to take down evil spirits.

Jesus, the Word of God?

Perhaps Luther meant *the Word*, Jesus himself (John 1:1). While it is certainly true biblically that Jesus will be the one to finally destroy the devil in the lake of fire (Revelation 20:10), it’s probably not what Luther refers to here.

It is unlikely that Luther would refer to Jesus, the ascended King reigning now over every name in heaven and on earth, as a *little word* (in Luther’s German, *wörtlein*). Indeed, “*the Word was God*.”

Ultimately, our hope of victory against Satan’s schemes is secured by his final destruction, but more than that, we have hope *now*. Even while Satan prowls this earth like a lion (1 Peter 5:8), we are not at the mercy of our supernatural foe. “His rage we can endure” now, before his destruction, by another word.

That Little Word

Martin Luther actually identified the word he had in mind, the one little word to fell our foe:

“*Devil, you lie*.” . . . Dr. Luther sings so proudly and boldly in those words of his hymn, “One little word shall fell him.” (“Against Hanswurst”)

Speaking of himself in the third person, Luther says that the one simple proclamation that defeats Satan is the simple verdict “*Liar*.”

Satan is a “*liar, and the father of lies*” (John 8:44). From the very beginning, Satan has twisted and contorted the truth of God into a lie (Genesis 3:1). And from

the very beginning, Satan’s favorite lie has been to declare “unclean” what God has made clean, to declare “guilty” those whose sins God has covered.

There’s nothing Satan wants more than to eat away your faith in Jesus. Satan wants nothing more than for you to forget who you are in Christ. Over and over, the Bible warns us not to play games with this devouring, roaring beast of a being. His rage we *cannot* endure if our strategy is just to disregard him.

The Word of Faith

The text Luther most likely had in mind was Revelation 12:10, where John writes that “*the accuser of our brothers [who is Satan; 12:9] has been thrown down, who accuses them day and night before our God*.” So there is an accusation, a lie — Satan speaks “guilty” against the ones God has redeemed. It’s the same lie that Satan always speaks to God’s people (Zechariah 3:1).

The answer to this age-old lie is not to repeat Jesus’s name like a mantra. Nor is it simply to remind ourselves that Satan’s days are numbered. The answer, for Luther and in the Bible, is to believe the truth, the gospel. The answer is *to believe the promises of God, that in Christ you are justified* (Romans 5:1), *clean* (1 Corinthians 6:11), *holy and blameless* (Ephesians 1:4), *loved by God* (Colossians 3:12), *a branch saved from the fire* (Zechariah 3:2).

The one, little word against Satan — “Liar!” — is the word of faith.

When we take all of Satan’s lies, his accusations, his reminders of our sins and place them in the blood-sealed file marked “Lies,” it is a profession of our faith in Christ’s promises over against Satan’s accusations. *This word is “the victory that has overcome” not only the world, but Satan himself* (1 John 5:4).

We Tremble Not for Him

Satan is the grim Prince. He is deadly. He is a devouring, fearsome dragon (Revelation 12:9).

But he is nothing against “*the victory that has overcome the world — our faith*” (1 John 5:4). We tremble not for him because every one of his accusations — “guilty,” “condemned,” “unrighteous” — are shown to be nothing but lies before Christ.

So, the next time you sing Luther’s hymn, sing these words with all the more confidence and joy in Jesus. Say with Luther, “*I admit that I deserve death and hell. What of it? For I know One who suffered and made satisfaction on my behalf*.”

“*His name is Jesus Christ*.”

Bryce Young.

Source: desiringGod.org

Albert Mohler:

A bibliai írástudatlanság botránya: a mi problémánk

Nem fogunk többet hinni annál, mint amit tudunk, és életvitelünkben sem fogunk hitünk szintjénél magasabbra emelkedni.

Miközben hazánkban, Amerikában az evangéliumi keresztyének méltán aggódnak s megbotráncolnak, amiért az állami világszemlélet egyre merészebben elveti a bibliai keresztyénséget, nekünk sürgősen fel kell figyelnünk egy másik problémára, amely sokkal közelebbről érint bennünket: *a gyülekezeteinkben uralkodó bibliai írástudatlanságra!* Ez a botrányos probléma sajátosan a mienk, és ezt nekünk kell helyrehozunk!

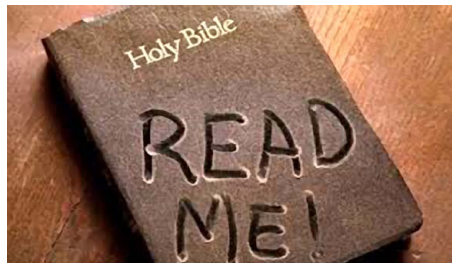
George Gallup és Jim Castelli közvélemény kutatók alapos felméréseik után a következő kemény következtetésre jutottak: „Az amerikaiak tisztelik a Bibliát, de általában nem olvassák azt. És mivel nem olvassák, bibliailag írástudatlan nemzeté váltak.” – Mi a rossz ebben? Mennyire veszés ez? Nos, a kutatók elmondják, hogy rosszabb, mint gondolnánk.

A felnőtteknek alig fele képes megnevezni a négy evangélistát. Számos keresztyén csak két-három tanítvány nevét tudja felsorolni. A *Barna Research Group* adatai szerint az amerikaiak 60%-a a Tízparancsolatból is csak ötöt képes felidézni. „Nem csoda hát, hogy az emberek folyton áthágják a tízparancsolatot. Hisz nem is ismerik”, mondta George Barna, az intézet elnöke. És mi a végkövetkeztetés? „Bibliaismeret tekintetében Amerika egyre mélyebb és mélyebb tudatlanságba süllyed.”

Több oldalról készített felmérések a problémát még megdöbbentőbben szemléltetik. Az amerikaiak 82 %-a szerint e mondás „Segíts magadon, Isten is megsegít!” – konkrét bibliai idézet. A magukat újjászületettnek valló keresztyének kissé jobban vizsgáztak, de csak egy

százalékkal. A felnőttek többsége úgy véli, hogy a Biblia tanítása szerint a legfőbb cél az életben, hogy gondot viseljünk a családról.

Egyes statisztikák eléggé megdöbbentik azokat is, akik különben tudnak a problémáról. Egy Barna-felmérés jelezte, hogy a felnőtteknek legalább 12%-a azt hiszi, hogy *Jeanne d'Arc* Nőé felesége volt (ark angol jelentése: bárka). Egy másik, a felsőoktatás növendékei között végzett kutatás kimutatta, hogy a megkérdezetteknek több mint 50%-a úgy véli, hogy *Sodoma és Gomora* férj és fe-



leség voltak. Egy másik kérdőívben feltett kérdésre a válaszolók jelentős számában úgy vélték, hogy a *Hegyi Beszéd* bizonyára *Billy Graham* prédikációja lehetett. Nagy zavarban vagyunk tehát.

A világi amerikaiaktól nem várhatjuk el, hogy ismerjék a Bibliát. Mivel a nemzet polgári nyelvezete minden bibliai utalástól és tartalomtól megfosztott lett, az amerikaiak egyre inkább egy Bibliától független társadalmi közegben élnek. A Biblia tartalmával kapcsolatos zavar és tudatlanság tehát természetes jelenség a posztkeresztyén Amerikában.

A nagyobb botrányt a keresztyének közötti bibliai tudatlanság jelenti. Vedd akármelyik statisztikát, vagy végezz akármilyen felmérést, az általános kép ugyanaz: az amerikai keresztyének egyre kevesebbet tudnak a Bibliáról. Ezt kétségtelen tények bizonyítják.

Hogyan gondolkozhat a mai nemzedék bibliai mércével a *szexualitás* kérdésében, amikor azt hiszi, hogy *Sodoma és Gomora* házastársak voltak?! Nem csoda, ha az ilyen keresztyének egyre inkább hajlamosak a kompromisszumra a homoszexualitás kérdésében. – És sokan, akik keresztyéneknek tartják magukat, hasonlóképpen zavaros fogalmakkal rendelkeznek magáról az *evangéliumról*. Aki azt hiszi, hogy bibliai igazság a „*Segíts magadon, Isten is megsegít!*”, az úgy fogja találni, hogy a „*kegyelem általi üdvösség*” és a „*hit általi megigazulás*” ezzel ellentétes idegen fogalmak.

A sekélyes bibliaismerettel rendelkező keresztyének olyan gyülekezeteknek a gyümölcsei, amelyek mellőzik a bibliaismeretet. Manapság a bibliai tanításra gyakran igen csekély időt és figyelmet

szánnak a gyülekezetekben. A kis bibliai körökre való átállás bár növelte a közösség lehetőségeit, de sok ilyen csoportban a bibliatanulmányozás nagyon felszínes.

Fiatal igehirdetőket arra kérnek, hogy oldják meg a problémákat, biztosítsanak szórakozási lehetőséget a fiataloknak és kössék le a gyermekeket... Hány gyülekezet ifjúsági foglalkozásáról mondható el igazán, hogy alapos bibliaismerethez segíti a fiatalokat?

Még a szöszéket is mellőzik számos gyülekezetben. A prédikálás háttérbe szorul, s a „dicsőítő csoportoké” a főhely. A bibliai igehirdetés elvesztette központi szerepét a tanítvánnyá formálásban. A keresztyének tudatlansága keresztyén lazasághoz, tunyasághoz vezet, s ennek egyre romlottabb gyümölcsek a következményei.

Nos, ez valóban a mi problémánk. És a mai keresztyén nemzedék nagy felelőssége, hogy e dologban irányt változtasson. A helyreállítás otthon kezdődik. A szülőknek kell a legelső és legfontosabb tényezővé lenniük gyermekeik nevelésében. Szorgalmasan kell tanítaniuk őket Isten Igéjére (lásd: 5Móz 6:4-9). Nem háríthatják szülői felelősségüket a gyülekezetre, bármilyen hűséges és ige szerinti gyülekezet legyen is az. Isten a szülőkre ruházta ezt a lerázhatatlan felelősséget, és a gyermekeknek világosan kell látniuk, hogy szüleik tanítják, sőt velük együtt komolyan tanulják Isten Igéjét.

A gyülekezetekben ismét vissza kell nyernie központi helyét, mindenek felletti elsőbbségét a biblikus tanításnak és a prédikálásnak. Azok a gyülekezetek, melyek túl elfoglaltak, vagy túl gondatlanok ahhoz, hogy az üdvös bibliaismeret szolgálatuk központi céljává tegyék, olyan hívőket fognak kitermelni, akik egyszerűen nem fognak eleget tudni ahhoz, hogy hű tanítványokká legyenek.

Hitünk ismeretünkre épül. Nem fogunk többet hinni annál, mint amit tudunk, és életvitelünkben sem emelkedhetünk hitünk szintjénél magasabbra. **A mai keresztyén nemzedék számos fronton tanúsított szegyenletes megalkuvása egyenesen visszavezethető a padokban ülők bibliai tudatlanságára, valamint a családokban és gyülekezetekben észlelhető bibliai tanítás hiányára.** E nemzedéknek halálosan komolyan kell vennie a bibliai tudatlanság problémáját! Különben az amerikaiak rettentő nagy számban – keresztyéneket is beleértve – továbbra is azt fogják hinni, hogy *Sodoma és Gomora* boldogan éltek, míg meg nem haltak...

*The Scandal of Biblical Illiteracy:
It's Our Problem (albertmohler.com)*

Fordította **Borzási Sándor**

MISSIONARY FUND

The purpose: supporting the missionary initiatives of our young people. Donations from this fund will be allocated by the Missionary and Benevolence Board at its mid-year meetings. The written applications addressed to the MBB should state the goals and the duration of the mission trip, and should include a letter of support from the pastor of the applicant.

Contributions can be mailed to the Treasurer (address on page 2).

SISAK, PAJZS, PÁNCÉL ÉS KARD

A hívő emberben előbb-utóbb fölvetődik a kérdés: Hogyan élem a lelki életemet? – Mi történik és hol, amikor végre kimondom: Hiszek! – Az értelem, az ész „többszörsz” a fejünkben szokott lenni. Érzékszerveink többsége is ott található. – Szemem olvassa a Bibliát, fülem hallgatja az igehirdetést, értelmem befogadja és megtanulja. A következő lépés, hogy a „szívem” befogadja, elhiszi, indul az igazi élet.

Tudom nagyjából, hol van a szívem. Műtét közben az orvosok is láthatták, tapasztalhatták: hol van, mekkora, hogy van, milyen a jelenlegi állapota, miben kell rajta segíteni. „Beleláttak” a szívembe. Ott azonban nem láthatták a hitemet, a meggyőződésemet. Az ugyanis egy transzcendens objektum az emberben. Életünk középpontja. Ott akar lakni Isten, ott szeretne uralkodni fölöttünk. Ott „működik” a lelkiismeretünk is – a hit közelében. Szent Agoston szerint „van bennünk egy Isten-alakú úr”. Ez: a szívünk! Kezdetben üres otthon, lakóra vár. Amikor felelős gondolkodásunk beindul, megnyitjuk szívünk ajtaját. Valakit beengedünk a „Központ”-ba. Ő lesz a továbbiakban az irányító, a hajtóerő és a kormányos. Átvesszi az uralmat, cél felé irányítja az életünket. Ettől kezdve kizárólag az engedelmisségünkön múlik, milyenek vagyunk. Nem alakra, formára, természetire gondolok, hanem lelki-szellemi fajsúlyra, minőségre. És ezen múlik az időn túli „besorolásunk” is.

Az első emberpár – Isten teremtményeként – az Alkotóra hasonlított, a maga láthatatlan belső minőségében. Hogy milyenné vált a „szíve”, azon múlt, „kinek” fog engedelmeskedni. – Az Úristen ezt parancsolta az embernek: „a jó és a rossz tudásának fájáról nem ehetsz!” – A másik befolyás a Sátán oldaláról érkezik, kérdés formájában: „csakugyan azt mondta?”

Nekünk is el kell döntenünk, kire hallgatunk, kinek az oldalára „hajlunk”. Isten parancsol, a Gonosz kérdez. Ők, ott Édenben az utóbbinak adtak helyet „szívükben”. Azonnal kiderült, hogy rossz oldalra álltak.

Azóta minden ember – ha döntőképpé válik – ugyanilyen szabadságot és lehetőséget kap a két „hatalomtól”. A bibliai emberek ezért jutottak arra az álláspontra, hogy pl. a gyermekkeresztesség nem az ember/a személy/ döntése, hanem mások akarják eldönteni az új egyed szíve kizárólagos sajátját, a választást jó és rossz között.

Egymás helyett sem üdvözülni, sem elköszönni nem lehet, nem kell!

Mivel a szív megközelítése a fejen keresztül történhet, ezért ajánlja az Ige a „hit pajzsát” /védelmét/ és az „üdvösség” vágyát – „sisak” gyanánt. A „kard” pedig arra való, hogy távol tartsuk magunktól az ősi „Kígyót”.

Három bibliai üzenettel kívánom alátámasztani, hogy Teremtő Istenünkhöz fordulhatunk segítségért, hiszen hasonlóan vagyunk hozzá.

„Felöltötte az igazságot, mint páncélt, védelmező sisak van a fején” – És 59:17. – „Ragadj pajzsot, vértet, és siess segítségemre!” Végy elő lándzsát, csatabárdot!” – Zsolt 35:2-3. – „Tollával betakar téged, szárnyai alatt oltalmat talál sz. Pajzs és páncél a hűsége.” – Zsolt 91:4.

A hívő ember minden napját ilyen ima-háttérrel kezdheti. Ez a mi „lelki fegyverzetünk”.

Családlátogatás végén szoktunk így búcsúzni: „Aztán vigyázzatok magatokra!” – Nekem gyakran mondják ismerőseim: „Vigyázz a szívedre!” /műtét után vagyok./ – Én pedig most azt szeretném mindenkinek mondani: „Vigyázz a fejedre! Az értelmekre! A gondolkodásodra!” Válgasd meg, miket olvasol, nézel, tanulsz! Szűrj meg alaposan, mit hallottál. Nehogy beszívározzanak, besugározzanak a „szívedbe” az értelmesnek tűnő információk!

Ha csak futólag, felületesen olvasod Bibliádat, arról azt írja Ezékiel próféta: „Pajzsot és sisakot akasztottak rád: azok díszítenek.” – A nyakra akasztott aranykereszt sem jelent védelmet, oltalmat a sátán kísértései között. Csak ha Jézus egészen a szívedben van! – Ábrahámnak azt mondja Isten: „Ne félj, Ábrám! – Én vagyok a pajzsod: jutalmad igen bőséges.” – 1Móz 15:1. – Másutt: „Védelmez az Úr. Ő a te segítő pajzsod és dicsőséges kardod” – 5 Mózs33:29. – Szép zsoltárvers: „Pajzs és páncél az ő hűsége” – Zsolt 91:1. – És még egy komoly parancs: „Készítsétek a pajzsot és a vértet, induljatok a harcba!” „Öltsetek páncélt!” – Ez 46:3-4.

Ésaías Istenre mutatva mondja: „Védelmező sisak van a fején”. Ha őrá hasonlítok, ugyanezt teszem én is.

És még egy lelkesítő üzenet: „**Mi azonban, akik a nappal fia vagyunk, legyünk nagyok, vegyük magunkra a hit és a szeretet páncélját, és mint sisakot, az üdvösség reménységét!**” – 1 Thes 5:8.

Gyermekkoromban „borzasztó” gyönyörűnek és csodálatosnak tartottam a „Hétfejű Sárkányról” szóló meséket... Egyszer aztán a Jelenések Könyvében találtam egy igeverset, aminek elolvasása után nem hallgattam ilyen meséket. Inkább nagyon sokat imádkoztam. Kiderült ugyanis, hogy ez a hatalmas Sárkány a Sátánról szóló egyik kiábrándító kép a Bibliában. Ez a rettenetes vadállat



A MABAVISZ elnöksége:

Elnök: Papp János (Magyarország)

Alelnökök: Pardi Félix (Erdély)

dr. Gergely István (Amerika)

Főtitkár: Durkó István (Magyarország)

IMÁDKOZZUNK EGYMÁSÉRT

A Magyar Baptista Világszövetségébe hat magyar baptista szövetség tartozik. Aki szeret messzebbre látni a közvetlen környezeténél - az Evangéliumi Hírnök olvasói bizonyára ilyenek - és imádkozni is kész távolban élő testvéreiről, annak azt ajánljuk, hogy a következő sorrend szerint tegye azt.

Hétfőn a magyarországi baptista testvérekért és az egyház vezetőiért, Papp János elnökért és munkatársaiért.

Kedden a Romániában élő magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, Pardi Félix elnökért és munkatársaiért.

Szerdán az Észak-Amerikában és Ausztráliában élő magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, dr. Gergely István elnökért és munkatársaiért.

Csütörtökön a délvidéki magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, Nyúl Zoltán és Nagy Tibor lelkipásztor testvérekért.

Pénteken a felvidéki magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, Dóczy Bálint lelkipásztorért és munkatársaiért.

Szombaton a kárpátaljai magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, Nagy Csaba lelkipásztorért és munkatársaiért.

még Krisztusra is rátamadt, hogy ravasz ajánlataival letéritse őt az üdvözítő kegyelem útjáról. /Mt 4:1-11. – Mk 1:12. – Lk 4:1-13./

Naponként lehet számítanunk ilyen támadásokra. Ezért kell /szükséges/ mindennap Isten Beszédét olvasni és szívünkbe vésni, hogy el ne veszítsük üdvösségünket, melyet Jézus Krisztus szent áldozatával és dicső feltámadásával ajándékozott számunkra Isten. Ingyen kegyelemből!

Gerzsenyi Sándor

JÉZUS HÍVÁSÁT FOGADD EL HITTEL!

„Hirdetjük, amint meg van írva:
'Amit szem nem látott, fül nem hallott,
és ember szíve meg sem sejtett', azt ké-
szítette el az Isten az őt szeretőknek.”
(1Kor 2:9)

1 Ha itt véget ér földi életem,
Örök élet fénye vár,
Öröm tölt engem, nem a félelem,
Nem úr rajtam a halál!
Innen távozva mennybe érkezem,
És ott fenn lesz majd hazám!
Jézus készít ott helyet énnekem,
Szeretettel vár énrám!

2 Aki hontalan, ege naptalan,
Szívét tölti félelem,
Jöjjön Jézushoz – nem lesz hasztalan,
Sorsa nem reménytelen!
Jézus hívását fogadd el hittel,
És ott fenn lesz majd hazád!
Innen távozva mennybe érkezel,
Örök élet vár terád!

3 Kaphat életet, mind, ki elveszett,
Aki hisz, az mind talál,
Örök vész helyett örök életet,
Nem árt annak a halál!
Jézus hívását fogadd el hittel,
És ott fenn lesz majd hazád!
Innen távozva mennybe érkezel,
Örök élet vár terád!

4 Aki távol van, ma még megtérhet,
Neked szól a hívó szó!
Jézus ad neked örök életet,
Az csak Tőle kapható!
Jézus hívását fogadd el hittel,
És ott fenn lesz majd hazád!
Innen távozva mennybe érkezel,
Örök élet vár terád!

5 Ti, kik még féltek, bátran jöjjetek,
Ma még hív a Megváltó!
Gyertek, vegyetek életkenyeret,
Jöjjön minden szomjazó!
Jézus hívását fogadd el hittel,
És ott fenn lesz majd hazád!
Innen távozva mennybe érkezel,
Örök élet vár terád!

6 Ott az életvíz bőven áradó,
Tudjad, rád is, rám is vár!
Ingyen kapható, minden gyógyító,
Jézus az, ki megkínál!
Innen távozva mennybe érkezzünk,
És ott fenn lesz majd hazánk,
Jézus készít most helyet ott nekünk,
Szeretettel vár miránk!

Eden R Latta (1839-1915)

Ford. **Williams Alexanderné**

Kotta: <http://www.hymntime.com/tch/pdf/n/e/w/Newfoundland.pdf>

A leendő palota - avagy egy régí ház újjáépítése

Átutazóban voltunk, és hosszú utun-
kon ismerősöknél szálltunk meg. Nem-
rég költöztek új házukba. Azaz a ház
nem volt új, hanem nagyon is régi, bár
valamikor láthatóan nagyszerű épület
lehetett. Csodálkoztunk, hogyan tudták
ilyen leromlott állapotban egyáltalán
megvenni. Mindenesetre a ház állapotát
a vételár is tükrözte.

Barátaink viszont tudták, mit csi-
nálunk, és nem olyan emberek voltak,
akik szerettek beülni a készbe. A vétel
után azon nyomban hozzakezdték a ház
rendbehozatalához, gondoskodva arról,
hogy az épület most már az ő elképze-
lésük szerint legyen kialakítva, és többé
ne a régi lakók egyénisége nyomja rá
bélyegét.

Érdekes és talán kissé meglepő módon
a fürdőszobával kezdték. Ha ott rend és
tisztaság van, akkor jöhet a többi. Az
ellentét a vadozatú fürdőszoba és a töb-
bi helyiség között szembeszökő volt. A
régí nyomor nyomai még láthatók vol-
tak itt is, ott is, de nyilvánvaló volt az is,
hogy a ház most már új kezekben van!
A régí kezdte felváltani egy új légkör,
szellem, lelkiület, amely megfelelt a ben-
ne lakó új tulajdonosokénak.

A tulajdonosok mindenesetre vagy
nagy képzelőerővel, vagy gyakorlott
szemekkel kellett, hogy rendelkezzenek,
amikor az elhanyagolt, dűledező vityil-
lóban látni vélték álmaik palotáját. Há-
zukat sok gyermekkel szerették volna
benépesíteni, és céltudatosan törekedtek
a megfelelő környezet kialakítására. Azt
akarták, hogy a lehető legszebb legyen.

Talán úgy éreztük, hogy a mi életünk
is olyan, mint egy ósdi, összeomlófélben
levő ház. Van azonban valaki, aki kere-
si az ilyen épületeket. Nem azért, mert

„jó vételt” akar csinálni, hanem mert Ő
a ház eredeti tervezője és építész, sőt
tulajdonosa, és szeretné rendbe hozni,
helyreállítani azt, amit eredetileg szép-
nek és tökéletesnek teremtett. Sokan
ugyanis kisajátították a rájuk bízott
épületeket, elhanyagolták, átrendezték,
és az eredeti tervvel mit sem törődve át-
alakították.

Az eredeti tulajdonos hajlandó vissza-
vásárolni ezeket a leromlott épületeket,
és a helyreállítást nem másokra bízta,
hanem Ő maga lát hozzá a nagy mun-
kához, ami gyakran nem kevés időt vesz
igénybe. Nem számít, akármilyen kis
kunyhót ajánlunk fel Neki, és akármil-
yen állapotban is van, Ő szívesen gon-
dozásába veszi, hiszen a vételárat már ki
is fizette.

Isten a kis dűledező házacskákból
palotát, királyi házat szeretne kialakí-
tani, amely az Ő lakhelye lehet – nem
majd valamikor a távoli jövőben, hanem
mihelyt az Ő tulajdonába került. Ak-
kor beköltözik, és azonnal hozzá is lát
az átalakítási munkálatokhoz, kijavít-
ja, rendbe teszi, hogy lassan-lassan az
Ő egyéniségét tükrözze. Nem szolgák
vagy bér munkások kezére bízta, hanem
ő maga irányítja és végzi el a munkát.
Az első az, hogy tisztaságot terem,
megszüntette a régi állapotokat.

És hogyan ajánlhatjuk fel életünk
„házát” erre a nagy átalakításra? Jézus
Krisztus így szól:

„Ha valaki szeret engem, megtartja
az én beszédemet, és az én Atyám sze-
reti azt és ahhoz megyünk és annál la-
kozunk.”

Pál apostolnál pedig azt a csodálatos
ígéretet olvashatjuk: „Aki elkezdte ben-
netek a jó munkát, el is végzi a Krisztus
Jézus napjáig.” (Fil 1,6)

Williams Alexanderné
(Kmethy Anikó)